



你們要醒寤，因為你們不知道：在那一天你們的主人要來。(瑪 24：42)

主任司鐸: 王佳信神父

電話: 02-26204374

傳真: 02-26297052

地址: 淡水鎮中山路139號

E-mail: jcthamba@gmail.com



福音分享 主言傳教會 <http://verbumdeitwn.wordpress.com/>

路加福音二33-35

那時候，耶穌的父親和母親就驚異西默盎關於耶穌所說的這些話。西默盎祝福了他們，又向祂的母親瑪利亞說：「看，這孩子已被立定，為使以色列中許多人跌倒和復起，並成為反對的記號——至於妳，要有一把利劍刺透妳的心靈——為叫許多人心中的思念顯露出來。」

釋經小幫手

當你所愛的人在痛苦中，你也不會一樣難過嗎？父母看到小孩子在病床上，誰不會願意代替他受苦呢？今天，教會邀請我們紀念痛苦聖母，因著愛她的兒子而受苦的母親。聖伯納德說：「被祝福的母親，一把利劍刺透妳的心靈…主耶穌因極大的愛死於肉體裡，聖母卻因著她的愛死於心中。」愛會讓人長期受痛；聖母的苦路也並非只在耶穌被釘死那一刻才開始。

在教會的傳統中，有「聖母七苦」：西默盎的預言、聖家逃亡埃及、耶穌在聖殿失落、聖母在苦路上遇到耶穌（苦路第四處）、耶穌被釘在十架上、耶穌的肋旁被刺透並從十架上卸下、安葬耶穌。在这一切當中，聖母願意放下自己對生活的安排，願意配合天主救恩的計劃。雖然生活未必都是稱心如意，但她擁有愛、勇氣和耐心。她雖然不允許心中打結，但她還是會痛：「一把利劍刺透妳的心靈」。為了愛耶穌，聖母願意承擔這一切；有愛，更大的痛也不會苦，但沒有愛，連被蚊子叮也是苦。

聖若望保祿二世說：「痛苦聖母會安慰那些在身心靈上受打擊的人們。她知道我們的痛…並且從天主那裡接受了使命，就是要常常愛我們，為了要救我們，為了要指出那為愛而被釘死的那一位。」當我們在苦中找不到意義的時候，讓我們跑向聖母，求她擁抱我們，使我們從她的愛得到力量去愛耶穌，去完成自己的苦路，為了自己的救恩，為了人類的好處。

全心祈禱

主耶穌，願我在困境中會更勇敢、會更信任和愛妳。阿們。

10月主日彌撒與朝聖彌撒禮儀服務人員

日期	領經	司琴	讀經一	答唱詠	讀經二
10/5(日) 常年27主日	青年會	青年會	青年會	青年會	青年會
10/12(日) 常年28主日	吳疆	顏瑜	徐鵬飛	陳立哲	紀淑美
10/13(一) 朝聖彌撒(早)	朱嘉瑞	聖家堂	黃蓉蓉	顏瑜	
10/13(一) 朝聖彌撒(晚)	辜淑敏	魏君凌	陳玉娟	許阿東	
10/19(日) 普世傳教節	洪孟梅	顏瑜	羅文彬	段秀儀	張治傑
10/26(日) 常年30主日	吳惠子	陳璇	陳彩嬌	洪秀英	石佳蓉
家庭奉獻：10/26 曾德金					

聖堂整建捐款明細(不含教區劃撥捐款): 103.5.25-9.14

林永堂500, 阮有禮500, 發票中獎800, 朱斌璋5000, 王梁蘭芳6000, 曹瑞芸7000, 郭靜如1000, 袁鄭德馨1000, 顏林月雀6000, 鐘毅英1000, 花方製亞2000, 花素琴1000, 談之焯2000, 廖貴5000, 李貴娣10000, 費志強500, 江永貞500, 胡英智2000, 楊天祥2000, 王建凱500, 善心人士100, 善心人士500, 顏碧枝1000, 陳以妙1000, 田谷千重子1000, 善心人士1000, 善心人士1000, 善心人士500, 周馮淑姬1000, 周勝源1000, 駱安慈55000, 林周絳華3000, 黃紫雲1000, 邱菊枝1000, 李漢嶺1000, 張鈞寧1000, 鄭紹英1000, 若瑟芬1000, 謝文成4000, 杜鄭敏香1000, 祖立英2000, 范麗敏1000, 陳小玲1000, 穆紹華2000, 林秀麗1000, 何祥旺1000, 胡英芳10000, 發票中獎1200, 張大惠1500, 曹瑞芸6000, 周小清2000, 胡英芳10000, 胡英智2000, 香港葛達兒堂1000, 陳旭順3000, 袁鄭德馨1000, 黃嘉娟1000, 楊佑國2000, 杜開元500, 張欣榮2000, 杜彩雲6000, 蕭惠月2000, 善心人士1000, 溫雪梅1000, 李偉民2000, 朱振灝300, 岳月里1000, 劉碧瑕1000, 徐千涵1000, 王碧玉1000, 鄒瑜3000, 善心人士5000, 祖立英1000, RENALD 2000, 張育婕1000, 黃大倫500, 曹瑞芸6000, 顏碧枝400, 盧冠樺2000, 蘇拓殷10000, 王淑英1000, 曹瑞芸7000, 胡英芳10000, 胡英智2000, 發票中獎600, 林寶玉1000, 葉幸輝1000, 歐安鳳1000, 徐千涵1000, 陳麗金2000, 杜彩云楊麗娟6000, 善心人士200, 李宗翰李宗耀1000, 蔡錦綿2000, 吳維新5000, 胡秀貞1000, 張太太500, 張老師1000, 高青風1000, 周暑光3000, 曾瑞鐘1000, 劉月丹1000, 方紀珊100, 方紀珊100, 方紀珊100, 方紀珊100, 陳旭順3000, 顏碧枝1000, 陳淑女2000, 謝文成1000, 黃玉鈴1000, 善心人士100, 善心人士100, 周小清500, 胡英智2000, 劉金英1000, 吳亞納500, 謝文成2000, 魏磊銘500, 胡英芳10000, 杜修女1000, 曹瑞芸7000, 善心人士500, 魏貴英9000, 袁鄭德馨1000, 江永貞500, 馮美月1000, 廖貴5000, 李懷英6000, 蔡錦綿2000, 詹秀惠5000, 徐千涵1000, 徐逸齡20000, 葉小姐1000, 周暑光2000, 林君儀5000, 簡月華1000, 嚴瓊2000, 梁翠芊200, 傑克純10000, 楊天祥2000, 林君儀1000, 胡秀貞500, 朴圭兩5000

上月堂區事略記要

- 9月起傳協會謝東榮會長因事出國, 期間會長職務由倪南華副會長代理。
- 9/13(六)朝聖彌撒由朴圭兩神父主祭, 馬世光神父、陳盛龍神父及徐神父共祭。本堂聖詠團帶領獻唱聖詠。
- 9/17(三) 本堂王佳信神父結束休假回堂。
- 9/28(日)廖芄諺小朋友(嬰兒)領洗, 代父為張惟茗。
- 為因應10/7於主教公署開會討論本堂重建相關事宜, 本堂傳協會於9/30(二)7:30pm召開臨時會準備會議內容。

堂區快訊

- 本堂教友吳師母(吳祝文英)於9/30安息主懷, 定10/6(一)早上9:00於本堂為其舉行殯葬彌撒, 歡迎教友參加。
- 10/13(一)法蒂瑪聖母朝聖彌撒10:00由程若石神父主祭; 晚上19:30由本堂王佳信神父主祭, 請踴躍參加。
- 12月本堂教友萬金朝聖團雖40人名額已滿, 但仍歡迎教友登記後補, 已報名教友請儘速繳交費用。費用每成人3,000元、兒童2,000元, 主辦人-陳林秀美及張大惠。
- 本堂平日彌撒(每週一至五7:00 am)因神父已回國, 自即日起恢復舉行, 歡迎教友參加。

教區快訊

- 天主教善終祝禱團牧靈培訓課程招生, 課程於11/1起每週六9:00-16:30連續4週費用1500元, 報名請洽02-27328603。

路濟亞修女的一封信

張少伯譯 八十三年十月



我在多年積存的剪報中，找到了路濟亞修女寫給另一位修女，而這位修女又把它公佈在報端的一封信，內容正是談論玫瑰經問題，我非常高興的把它譯出，希望讀者細心的看，它會幫助你更明瞭更重視玫瑰經的價值。

我們都知道路濟亞是親眼看見聖母的三個小孩中最大的那位女孩，她早已進入加爾默羅聖母聖衣會為修女，現年已八十有七(編按:路濟亞修女已於2005.2.13過世，享年97歲)，隱居在她的祖國葡萄牙北部高茵布拉市內聖衣會會院中。她的信是這樣寫的：

「聽到您向我所說某些教會人士，對玫瑰經的看法和態度，我感到非常難過，因為玫瑰經除了聖體禮儀之外是最能使人與天主結合的經文，因為它具有一切由天主聖父聖子聖神從天上親口傳授給人的最寶貴的經文：就如在每端奧蹟所念的光榮頌，是天主聖父在祂聖子降生時，派遣天使們一起前來賀禧的聖歌，也稱為聖三光榮頌。天主經是天主聖子親口傳授給我們要我們直接向天主聖父祈禱的經文。聖母經是一端充滿了聖三和聖體意味的經文：開始的幾句話，是天主聖父在派遣天使報喜時，口授給天使的：「萬福瑪利亞，你充滿聖寵，主與你同在。」說：「你充滿聖寵」，因為住在你內的是聖寵的總源——耶穌基督，也為了你與天主聖三的親密結合，所以才充滿聖寵。」

「你在婦女中受讚頌，你的親子耶穌同受讚頌。」是聖婦依撒伯爾受聖神的推動，而說出的兩句話：「你應受讚頌是因為你胎中之子耶穌應受讚頌。」

「天主聖母瑪利亞，求你現在和我們臨終時，為我們罪人，祈求天主。」這是教會藉著聖神的靈感而加上的一段話。也是靠聖母為中保而向天主作的一項祈禱。因為你是天主之母，才能在天主前為我們代禱。這也是直向天主聖三的一段禱詞，因為瑪利亞是天主聖三第一座活的聖殿，天使不是向聖母明說：「天主聖神要臨於你，至高者的能力要庇蔭你，因此，那要誕生的聖者，將稱為天主的兒子」嗎？瑪利亞無玷之心，變成了第一座住有天主聖子的聖龕，她的雙膝和她的雙臂也變成了第一把寶座，叫人而天主的耶穌，坐臥在那裡，接受天使、牧人和賢士們的朝賀。瑪利亞是第一位以純潔無玷的雙手，捧抱天主聖子到聖殿，把祂當作犧牲奉獻給聖父，以救贖整個人類。

如此說來玫瑰經，除了聖體禮儀之外，真是最最使人接近信望愛三德奧蹟的經文。它是靈魂的精神食糧，誰不念玫瑰經，誰就要衰弱而死。藉著玫瑰經，我們可以和天主相遇，祂會把信望愛三德，賞給我們，沒有這三德的支持，誰也不能得救。

玫瑰經是窮人的經文，也是富人的經文；是智者的經文，也是愚者的經文。誰阻止人念玫瑰經，等於剝奪人日用的神糧。玫瑰經能保住許多人心中幾將熄滅的信德餘燼。即使有些人不會默想，只要有念珠在手，他們就會想起天主來，想起有關靈魂的事。在念十遍聖母經時，只要腦筋中存留一些該奧蹟的影像，就等於有了一道光芒，使他們心中的信德火種，不至熄滅。

因此魔鬼已向玫瑰經明目張膽的宣了戰，可悲的是魔鬼已有效的擾亂，或欺騙了某些因職務關係而負有極大責任的人。那些人真有如耶穌所言：「瞎子在領瞎子。」這些人雖然企圖以大公會議之名為掩護，但他們卻沒有注意大公會議已明令教友要保留從多少世紀以來流傳下來的所有聖母敬禮，而玫瑰經正是這些傳統敬禮中的最主要部份。大公會議和教宗曾特別予以支持鼓勵，我們有責任聽從和腳踏實地的去作。

我很希望在不久的將來，玫瑰經被宣布為教會中屬於正式禮儀的經文。因為它與聖體禮儀幾乎是等量齊觀。希望我們多祈禱，多努力，多作犧牲，相信聖母的話：「我的無玷聖心，將獲得最後勝利」儘快成為事實。」

這就是路濟亞修女的信，親愛的讀者，你讀了以後，有甚麼感想？你不相信她寫過這封信，是聖母授意給她嗎？聖母向她說過：「我要你留居人世一個時期，為推廣我無玷聖心敬禮。」聖母所委任的人，不會說沒有根據的話吧！

9/13法蒂瑪聖母朝聖彌撒



朴圭雨神父主祭



左起：馬世光、朴圭雨、陳盛龍及徐神父。



左起鍾維健(領經)、輔祭林敏勇、林峯及全樹清



青年會義賣T恤

本堂聖詠團於9/13 法蒂瑪聖母朝聖彌撒中獻唱

